

VEHBİ KOÇ VAKFI SAĞLIK KURULUŞLARI KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI VE İŞLENMESİ HASTA AYDINLATMA METNİ

1) Veri Sorumlusu

6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (“**Kanun**”) uyarınca, veri sorumlusu sıfatıyla hareket eden Moment Eğitim Araştırma Sağlık Hizmetleri ve Ticaret Anonim Şirketi (“**Amerikan Hastanesi**”) ile Halikarnas Özel Sağlık Hizmetleri ve Sağlık Malzemeleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi (“**Bodrum Amerikan Hastanesi**”) ve Koç Üniversitesi’nin iktisadi kuruluşu olan Koç Üniversitesi Hastanesi (“**Koç Üniversitesi Hastanesi**”), (tek tek “**Kurum**” birlikte “**Kurumlar**”) tarafından kişisel verileriniz aşağıda açıklanan kapsamda işlenebilecektir. Sunulan hizmeti sağlayan hekim veya uzmanın bağlı bulunduğu Kurum veri sorumlusu olarak hareket edecektir.

Kişisel verilerinizin Kurum tarafından işleme amaçları konusunda detaylı bilgilere, <https://www.amerikanhastanesi.org/amerikan-tip-merkezi/kisisel-verilerin-korunmasi> linkinden erişilebilen Kişisel Verilerin Korunması ve İşlenmesi Politikası’ndan (“**Politika**”) ulaşabilirsiniz.

2) Kişisel Verilerin Hangi Amaçla İşleneceği

Toplanan kişisel verileriniz, Kurumumuz tarafından sunulan ürün ve hizmetlerden sizleri faydalandırmak için gerekli çalışmaların iş birimlerimiz tarafından yapılması ve ilgili iş süreçlerinin yürütülmesi amaçları kapsamında aşağıdaki amaçlarla (“**Amaçlar**”) ve Kanun’un 5. ve 6. maddelerinde belirtilen kişisel veri işleme şartları dahilinde işlenebilecektir:

- Hastanın değerlendirilmesi,
- Hastanın yatarak veya ayakta tedavisinin gerçekleştirilmesi,
- Hastanın bakım işlemlerinin gerçekleştirilmesi ve bu kapsamda yemek ve temizlik destek hizmeti veren taraflarca sunulmasına ilişkin işlemlerin yürütülmesi,
- Ameliyat faaliyetlerinin yürütülmesi,
- Gerekli test ve tetkiklerin yapılması ve ilgili süreçlerin yürütülmesi,
- Randevu hatırlatma, değişiklik ve hizmetin sunumuna ilişkin sair bilgilendirmelerin gerçekleştirilmesi,
- İlaç ve ilgili malzemelerin temin edilmesi,
- İlaç hazırlama süreçlerinin ve ilaçların uygun bir şekilde uygulanıp uygulanmadığı kontrollerinin yürütülmesi,
- Hastaya dair yürütülen teşhis ve tedavi çalışmaları kapsamında laboratuvar, görüntüleme vb. faaliyetlerinin yürütülmesi,
- Hasta kişisel eşya yönetiminin sağlanması ile araç koruma hizmetlerinin sunumu,
- Kurum tarafından sunulan ürün ve hizmetlerin sunulmasına ve ifasına ilişkin süreçlerin yürütülmesi,
- Muhasebe ve finans süreçlerinin yürütülmesi,
- Sunulan sağlık ve finansal hizmetlere ilişkin verilerinin mevzuata uygun olarak arşivlenmesi /saklanması,
- Talep ve şikayetlerin alınması ve değerlendirilmesi,
- Hasta ilişkileri yönetimi süreçlerinin planlanması ve icrası,
- Hukuki işlerinin takibi ve yürütülmesi,
- Resmi kurum taleplerinin yerine getirilmesi,
- Bilgi güvenliği süreçlerinin yürütülmesi,
- Denetim ve etik faaliyetlerinin gerçekleştirilmesi,
- Kurum dahilindeki iç süreçlerin planlanması ve icrası,
- Hava ambulans, kara ambulans kiralama hizmetlerinin sunulması,
- Kurum tarafından sunulan ürün ve hizmetlerin ilgili kişilerin beğeni, kullanım alışkanlıkları ve ihtiyaçlarına göre özelleştirilerek ilgili kişilere önerilmesi için gerekli olan aktivitelerin planlanması ve icrası,
- Finansal bilgilerin kayıt sırasında belirtmiş olduğunuz e-posta adresine iletilmesi
- Kurum tarafından sunulan ürün ve hizmetlere ilişkin geri bildirimlerin alınması ve değerlendirilmesi için hasta ile iletişime geçilmesi.

3) İşlenen Kişisel Verilerin Kimlere ve Hangi Amaçla Aktarılabileceği

Toplanan kişisel verileriniz; Amaçlar'ın gerçekleştirilmesi doğrultusunda, tedarikçilerimize, kanunen yetkili kamu kurumlarına ve kanunen yetkili özel kişilere Kanun'un 5. ve 6. maddelerinde yer alan veri işleme şartları kapsamında Kanun'un 5. ve 6. maddelerinde yer alan veri işleme şartları kapsamında Kanun'un 8. ve 9. maddelerinde belirtilen kişisel verilerin aktarılmasına ilişkin kurallara uygun olarak aktarılabilecektir. Açık rızanızın varlığı halinde almış olduğunuz hizmetlere ilişkin provizyon ve faturalandırma süreçlerinin yürütülmesi ile özel sağlık sigortasından faydalanmanızın sağlanması ve tedavi masraflarınıza ilişkin ödeme onay talebi amacı ile sınırlı olarak anlaşmalı özel sigorta şirketine veya özel sigorta şirketi tarafından yetkilendirilmiş aracı kuruma kişisel verilerinizin aktarılabilecektir. Açık rızanızın varlığı halinde ilgili sağlık verileriniz ve diğer kişisel verileriniz, ismen belirtmiş olduğunuz yakınlarınıza veya üçüncü kişilere talebiniz uyarınca ve bununla sınırlı olarak aktarılabilecektir.

4) Kişisel Veri Toplamının Yöntemi ve Hukuki Sebebi

Kişisel verileriniz, Kurum tarafından Amaçlar'ın gerçekleştirilmesi kapsamında elektronik ortamda internet sitelerimiz, Çağrı Merkezimiz, Koç Healthcare Hasta Portalı, entegre hastane bilgi yönetim sistemi dahil olmak üzere sistemlerimiz, online hizmetlerin sunulduğu portal(ler) ile e-posta kanallarıyla ve fiziki ortamda kargo/posta, faks, yüz yüze gerçekleştirilen görüşmeler kanalları vasıtasıyla toplanmaktadır. Anlaşmalı sigorta şirketleri ile Kurum arasında zaman zaman söz konusu olabilecek anlaşmalar kapsamında yakınlarınıza Kurum'un hizmetlerine ilişkin imkanlar sağlanır ise kişisel verileriniz, işbu yakınınız tarafından sağlanan bilgi ve belgeler aracılığı ile de elde edilebilecektir. Kişisel verileriniz, Kanun'un 5. ve 6. maddelerinde belirtilen kişisel veri işleme şartları uyarınca aşağıdaki hukuki sebeplere dayanılarak işlenmektedir.

Sağlık verileriniz, Kanun'un 6/3 maddesinin kapsamında sır saklama yükümlülüğü altında bulunan kişiler tarafından; tıbbî teşhis, tedavi ve bakım hizmetlerinin yürütülmesi, sağlık hizmetlerinin planlanması ve yönetimi amacıyla; kişisel verileriniz ise Kanun'un 5/2(c) maddesi kapsamında bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması hukuki sebebine dayalı olarak aşağıdaki amaçlar ile işlenmektedir:

- Hastanın değerlendirilmesi,
- Hastanın yatarak veya ayakta tedavisinin gerçekleştirilmesi,
- Hastanın bakım işlemlerinin gerçekleştirilmesi ve bu kapsamda yemek ve temizlik destek hizmeti veren taraflarca sunulmasına ilişkin işlemlerin yürütülmesi,
- Randevu hatırlatma, değişiklik ve hizmetin sunumuna ilişkin sair bilgilendirmelerin gerçekleştirilmesi,
- Ameliyat faaliyetlerinin yürütülmesi,
- Gerekli test ve tetkiklerin yapılması ve ilgili süreçlerin yürütülmesi,
- İlaç ve ilgili malzemelerin temin edilmesi,
- Hasta kişisel eşya yönetiminin sağlanması ile araç koruma hizmetlerinin sunumu,
- Kurum tarafından sunulan ürün ve hizmetlerin sunulmasına ve ifasına ilişkin süreçlerin yürütülmesi,
- Finansal bilgilerin kayıt sırasında belirtilmiş e-posta adresine iletilmesi,
- Hastaya dair yürütülen teşhis ve tedavi çalışmaları kapsamında laboratuvar, görüntüleme vb. faaliyetlerinin yürütülmesi
- Hava ambulans, kara ambulans kiralama hizmetlerinin sunulması.

Sağlık verileriniz, Kanun'un 6/3 maddesinin kapsamında sır saklama yükümlülüğü altında bulunan kişiler tarafından; tıbbî teşhis, tedavi ve bakım hizmetlerinin yürütülmesi, sağlık hizmetlerinin planlanması ve yönetimi amacıyla; kişisel verileriniz ise Kanun'un 5/2(f) maddesi kapsamında **Kurumun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olmasına ilişkin hukuki sebebe dayalı olarak;**

- Hasta ilişkileri yönetimi süreçlerinin planlanması ve icrası,
- Bilgi güvenliği süreçlerinin yürütülmesi,
- Denetim ve etik faaliyetlerinin gerçekleştirilmesi,

- Kurum dahilindeki iç süreçlerin planlanması ve icrası.
- Kurum tarafından sunulan ürün ve hizmetlere ilişkin geri bildirimlerin alınması ve değerlendirilmesi için hasta ile iletişime geçilmesi.

Sağlık verileriniz, Kanun'un 6/3 maddesinin kapsamında sır saklama yükümlülüğü altında bulunan kişiler tarafından; tıbbî teşhis, tedavi ve bakım hizmetlerinin yürütülmesi, sağlık hizmetlerinin planlanması ve yönetimi amacıyla; kişisel verileriniz ise Kanun'un 5/2(ç) maddesi kapsamında **Kurumun hukuki yükümlülüğüne ilişkin hukuki sebebe dayalı olarak;**

- İlaç hazırlama süreçlerinin ve ilaçların uygun bir şekilde uygulanıp uygulanmadığı kontrollerinin yürütülmesi,
- Talep ve şikayetlerin alınması ve değerlendirilmesi,
- Hukuki işlerinin takibi ve yürütülmesi,
- Muhasebe ve finans süreçlerinin yürütülmesi,
- Sunulan sağlık ve finansal hizmetlere ilişkin verilerinin mevzuata uygun olarak arşivlenmesi /saklanması,
- Resmi kurum taleplerinin yerine getirilmesi.

Açık rızanıza dayalı olarak:

- Kurum tarafından sunulan ürün ve hizmetlerin ilgili kişilerin beğeni, kullanım alışkanlıkları ve ihtiyaçlarına göre özelleştirilerek ilgili kişilere önerilmesi için gerekli olan aktivitelerin planlanması ve icrası.

5) Veri Sahibinin Kanun'un 11. Maddesinde Sayılan Hakları

Kişisel veri sahibi olarak Kanun'un 11. maddesi uyarınca aşağıdaki haklara sahip olduğunuzu bildiririz:

- Kişisel verilerinizin işlenip işlenmediğini öğrenme,
- Kişisel verileriniz işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme,
- Kişisel verilerinizin işlenme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme,
- Yurt içinde veya yurt dışında kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişileri bilme,
- Kişisel verileriniz eksik veya yanlış işlenmiş olması hâlinde bunların düzeltilmesini isteme ve bu kapsamda yapılan işlemin kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- Kanun ve ilgili diğer kanun hükümlerine uygun olarak işlenmiş olmasına rağmen, işlenmesini gerektiren sebeplerin ortadan kalkması hâlinde kişisel verilerinizin silinmesini veya yok edilmesini isteme ve bu kapsamda yapılan işlemin kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- İşlenen verilerinizin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle aleyhinize bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme,
- Kişisel verilerinizin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğraması hâlinde zararın giderilmesini talep etme.

Yukarıda sıralanan haklarınıza yönelik başvurularınızı, mevzuata uygun olarak Kurumumuza iletebilirsiniz. Başvurunuzu derseniz <https://www.amerikanhastanesi.org/amerikan-tip-merkezi/kisisel-verilerin-korunmasi> adresinde bulunan başvuru formu ile iletebilirsiniz. Talebinizin niteliğine göre en kısa sürede ve en geç otuz gün içinde başvurularınız ücretsiz olarak sonuçlandırılacaktır; ancak işlemin ayrıca bir maliyet gerektirmesi halinde Kişisel Verileri Koruma Kurulu tarafından belirlenecek tarifeye göre tarafınızdan ücret talep edilebilecektir.

1) Data Controller

Your personal data is processed by Moment Eğitim Araştırma Sağlık Hizmetleri ve Ticaret Anonim Şirketi (“**American Hospital**”) and Halikarnas Özel Sağlık Hizmetleri ve Sağlık Malzemeleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi (“**Bodrum American Hospital**”) and Koç University Hospital, the economic institution of Koç University (“**Koç University Hospital**”),(hereinafter referred together as the “**Institutions**” and separately as the “**Institution**”) as the data controller in accordance with the Personal Data Protection Law No. 6698 (“**Law**”) within the scope as specified below. The Institution which the physician or the specialist who provides the service is affiliated shall act as the data controller.

You may find detailed information on the purposes of processing your personal data by the Institution at the Personal Data Protection and Processing Policy (“**Policy**”) available at the <https://www.amerikanhastanesi.org/amerikan-tip-merkezi/kisisel-verilerin-korunmasi> website.

2) Purposes for Processing Personal Data

In accordance with the conditions for processing personal data specified under Articles 5 and 6 of the Law, your collected personal data shall be processed within the scope of conducting the necessary activities by our business units in order to provide you the products and services offered by our Institution and executing the related business processes for the following purposes (“**Purposes**”);

- Evaluating the patient,
- Carrying out the inpatient or outpatient treatment of the patient,
- Carrying out the processes regarding the conducting the patient care procedures and in this context, delivery of food and cleaning support services by the concerning parties,
- Carrying out surgery activities,
- Carrying out necessary medical tests and examinations and conducting relevant processes,
- Providing information regarding appointment reminders, changes, and service delivery,
- Provision of medicines and relevant materials,
- Carrying out the medicine preparation processes and the controls whether the medicines are applied properly,
- Carrying out laboratory, visualization, etc. processes within the scope of diagnosis and treatment activities carried out with regard to the patient,
- Ensuring management of the patient’s personal belongings and providing vehicle protection services,
- Carrying out the processes related to the provision and performance of the products and services offered by the Institution,
- Carrying out the accounting and finance operations,
- Archiving/storing data on health and financial services provided in accordance with the legislation,
- Receiving and evaluating the requests and complaints,
- Planning and conducting patient relations management processes,
- Following-up and carrying out legal affairs,
- Fulfilling official institution requests,
- Carrying out information security processes,
- Conducting audit and ethical activities,
- Planning and conducting internal processes within the Institution,
- Providing air ambulance, ambulance rental services,

- Planning and conducting necessary activities for customization of the products and services offered by our Institution according to the likings, usage habits, and needs of the relevant persons and offering them to the relevant persons,
- Transmitting financial information to the e-mail address you stated during the registration,
- Contacting the patient to receive and evaluate feedback on products and services offered by the Institution.

3) Recipient Parties and Purposes for Transferring Personal Data

Your collected personal data may be transferred in order to meet the Purposes to our vendors, legally authorized public institutions, and legally authorized private persons in accordance with the conditions for transferring personal data specified under Articles 8 and 9 of the Law and within the scope of the data processing conditions specified under Articles 5 and 6 of the Law. Upon the existence of your explicit consent, your personal data may be transferred to the contracted private insurance company or the intermediary institution authorized by the private insurance company limited for the purpose of carrying out the provision and invoicing processes for the services you have received, ensuring that you benefit from private health insurance and requesting payment confirmation regarding your treatment costs. Additionally, upon the existence of your explicit consent, your concerning health data and other personal data may be transferred to your relatives or third parties that you have specified upon your request and limited to this.

4) Method and Legal Basis of the Collection of Personal Data

Your personal data will be collected in order to meet the Purposes through our websites, Call Center, Koç Healthcare Patient Portal, our systems including integrated hospital information management system, portal(s) where online services are offered, and e-mail channels in the electronic environment and through cargo/mail, fax, face to face interviews channels in the physical environment. If your relatives are provided with opportunities regarding the services of the Institution within the scope of agreements concluded between contracted insurance companies and the Institution from time to time, your personal data could be obtained through information and documents provided by your relative. Your personal data are processed based on the following legal grounds in accordance with the personal data processing conditions specified in Articles 5 and 6 of the Law.

Personal data concerning your health can be processed within the scope of Article 6/3 of the Law by the persons subject to secrecy obligation for the purposes of medical diagnosis, conducting treatment and nursing services, planning and management of health-care services; and your personal data can be processed based on the legal basis regarding the processing of personal data of the parties of a contract is necessary, provided that it is directly related to the establishment or performance of the contract within the scope of the Article 5/2(c) of the Law for the following purposes:

- Evaluating the patient,
- Carrying out the inpatient or outpatient treatment of the patient,
- Carrying out the processes regarding the conducting the patient care procedures and in this context, delivery of food and cleaning support services by the concerning parties,
- Carrying out surgery activities,
- Carrying out necessary medical tests and examinations and conducting relevant processes,
- Provision of medicines and relevant materials,
- Ensuring management of the patient's personal belongings and providing vehicle protection services,
- Carrying out the processes related to the provision and performance of the products and services offered by the Institution,
- Transmitting financial information to the e-mail address you stated during the registration,

- Carrying out laboratory, visualization, etc. processes within the scope of diagnosis and treatment activities carried out with regard to the patient
- Providing air ambulance, ambulance rental services.

Personal data concerning your health can be processed within the scope of Article 6/3 of the Law by the persons subject to secrecy obligation for the purposes of medical diagnosis, conducting treatment and nursing services, planning and management of health-care services; and your personal data can be processed based on the legal basis regarding the legitimate interests of the Institution within the scope of Article 5/2 (f) of the Law;

- Planning and conducting patient relations management processes,
- Carrying out information security processes,
- Conducting audit and ethical activities,
- Planning and conducting internal processes within the Institution,
- Contacting the patient to receive and evaluate feedback on products and services offered by the Institution.

Personal data concerning your health can be processed within the scope of Article 6/3 of the Law by the persons subject to secrecy obligation for the purposes of medical diagnosis, conducting treatment and nursing services, planning and management of health-care services; and your personal data can be processed based on the legal basis regarding the legal obligation of the Institution within the scope of Article 5/2 (ç) of the Law;

- Carrying out the medicine preparation processes and the controls whether the medicines are applied properly,
- Receiving and evaluating the requests and complaints,
- Following-up and carrying out legal affairs,
- Carrying out the accounting and finance operations,
- Archiving/storing personal data concerning health and financial services provided in accordance with the legislation,
- Fulfilling official institution requests.

Based on your explicit consent:

- Planning and conducting necessary activities for customization of the products and services offered by our Institution according to the likings, usage habits, and needs of the relevant persons and offering them to the relevant persons

5) Data Subjects Rights as Envisaged Under Article 11 of the Law

As personal data subjects, we hereby declare that you are entitled to the following rights, set forth under Article 11 of the Law:

- To learn whether your personal data are being processed,
- To request information if your personal data have been processed,
- To learn the purpose of the processing of your personal data and whether they have been used accordingly,
- To learn which third parties domestic or abroad your personal data has been transferred to,
- To request rectification in case your personal data has been processed incompletely or inaccurately and to demand the operations in this regard be reported to third parties your personal data has been transferred to,

- To demand the erasure or destruction of your personal data in case the reasons necessitating the processing have disappeared even though it was processed in accordance with the Law and other relevant provisions and to demand the operations in this regard be reported to third parties your personal data has been transferred to,
- To object the occurrence of any consequence that is to your detriment by means of analysis of personal data solely through automated systems,
- To demand compensation for the damages that you have suffered as a result of unlawful processing of your personal data.

You may convey your requests concerning your rights listed above, to our Institution in accordance with the relevant legislation. If you want, you can convey your application via the application form which is accessible at <https://www.amerikanhastanesi.org/amerikan-tip-merkezi/kisisel-verilerin-korunmasi> Depending on the nature of your request, your application will be concluded as soon as possible, within 30 days at the latest and in principle, free of charge. However, if the process requires additional costs, a fee may be demanded according to the tariff determined by the Personal Data Protection Board.